

Zeitschrift: Folklore suisse : bulletin de la Société suisse des traditions populaires =
Folclore svizzero : bollettino della Società svizzera per le tradizioni
popolari

Herausgeber: Société suisse des traditions populaires

Band: 81 (1991)

Heft: 3-4

Vorwort: Déception...

Autor: Schüle, B.A.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Déception...

Notre *Folklore suisse / Folcloro svizzero* a-t-il encore un sens...?

Dans le premier fascicule de cette année, nous avons encarté un questionnaire destiné à connaître l'opinion de nos lecteurs, afin de tenter d'améliorer l'aspect, le contenu et par là-même l'impact de notre revue. Nous avons prié nos abonnés de nous le renvoyer rempli, espérant une avalanche de réponses qui, tant par des propositions que par des critiques, nous auraient aidés dans notre tâche.

Hélas, piètre avalanche! Sur presque 480 abonnés au *Folklore suisse / Folcloro svizzero*, seuls 9 (en lettres «neuf»!) courageux lecteurs, soit 1,88%, nous ont fait parvenir leur réponse.

Mais qui sont alors les 471 autres, et que pensent-ils? Plusieurs hypothèses se présentent:

- ceux sans opinion (la célèbre mais néanmoins silencieuse majorité)...
- ceux qui ne lisent jamais le *Folklore suisse / Folcloro svizzero* mais qui – heureusement pour nous – y sont abonnés...
- ceux qui n'ont pas lu le *Folklore suisse / Folcloro svizzero 1991 (1/2)*, mais qui «lisent d'habitude la revue»...
- ceux qui ont lu le *Folklore suisse / Folcloro svizzero 1991 (1/2)*, mais, chose qui arrive, dont la poste avait perdu le questionnaire...
- ceux qui ont lu le *Folklore suisse / Folcloro svizzero 1991 (1/2)*, mais qui n'ont pas vu le questionnaire...
- ceux qui ont lu le *Folklore suisse / Folcloro svizzero 1991 (1/2)*, mais qui n'ont pas répondu au questionnaire vu que, de toutes façons, ça ne sert à rien...
- ceux qui ont lu le *Folklore suisse / Folcloro svizzero 1991 (1/2)*, mais qui n'ont pas répondu au questionnaire parce qu'ils n'avaient pas le temps...
- ceux qui trouvent qu'ils «auraient pu joindre un timbre pour la réponse»... (le courrier B aurait pourtant suffi!)
- et les autres...

Mais quelle que soit l'hypothèse à retenir, il nous faut aujourd'hui nous poser quelques questions:

- l'aspect extérieur du *Folklore suisse / Folcloro svizzero* est-il si peu engageant que notre revue, noyée dans le flot habituel des publicités qui encombrent nos boîtes à lettres, passe totalement inaperçue et prend, de ce fait, le chemin direct de la collecte des vieux papiers?
- ou est-ce l'intérieur, le contenu qui est peu engageant, si bien que l'on feuillette la revue sans grande attention et qu'on la dépose dans un coin pour une lecture ultérieure et éventuelle?
- ou alors faut-il voir en cela la trace d'un désintérêt général pour les traditions populaires dans notre pays?

Et pourtant non! Quittons ces propos revêtus d'amertume! Pour au moins 1,88% de nos abonnés nous ne sommes pas totalement dans un chemin sans issue: Dans l'ensemble, au vu des 9 réponses (et je profite pour remercier sincèrement ces valeureux lecteurs. Qu'aurions-nous dû penser si aucune réponse ne nous était parvenue?), il y a encore bien des améliorations à apporter, mais il faut continuer!

Soucieux de laisser aux quelques indécis le loisir de nous transmettre leurs pensées, que ce soit au moyen d'un questionnaire déposé quelque part et oublié ou sur une simple feuille de papier, nous attendons encore pour évaluer les réponses. Mais nous y reviendrons, et nous tentons d'ores et déjà de tenir compte de vos propositions.

Réd., B.A. Schüle